

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	R 1 2 2 1 - 5 (ab Fgst.-Nr. 8 965 001)	CH 0677 02

Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt (F)
Erkennungsmerkmale	"R 1221" auf Hersteller-Plakette sowie vor Fahrgestell-Nummer
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite
Fahrgestellnummer	im Personenraum, unter Beifahrersitz auf Traverse
Motorkennzeichen	"800-C7" rechts, vorn auf Block, unter Alternator (Plakette)
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) SA., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf
Geprüftes Fahrzeug	R 1221 - 8970001

Fahrgestell			Motor		
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	RENAULT
Lenkung	mechanisch		Bauart	Reihe	Typ
Getriebe	mechanisch synchronisiert		Treibstoff	B	Takte
Anzahl Gänge	4	Achsantrieb	VR	Kühlung	Wasser
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR		Kühlung	Wasser	Lage
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf VR		Bohrung	58	Anzahl Zylinder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		Hubraum	845	Hub
Dauerbremse	-		Leistungs-kW	26	Steuer-PS
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert		PS	36 DIN	bei U/min
				Lärm-Nahfeld	87,5 dB/A bei U/min
				Schalldämpfer	1 Topf Ø 23 / 489 x 202 x 150 mm
				Abgasprüfung	EWG 77/102; CO 2,3 % bei 700 U/min **)
				Entstörung	ECE-10; BAV Anhang 8 Ziffern 3+4, Art: D

Karosserie	Limousine		Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2 + 1	Geschw. Messer	km/h	435	295	730
Sicherheitsgurten	Ar4 (E)	Rückspiegel	links/rechts	Nutzlast	225	350
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	560	1080
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss		Fabrikgarantie			1080
Anzahl Plätze	t 5 v 2	M	h 3	Reifengrösse	135 SR 13	135 SR 13
				Ply / bar	R / 1,9	R / 2,1
Masse	innen	aussen	(Mittel 2419)	Tragkraft	570	600
Länge	3521	Achsabstand	L 2434, R 2404	für V max	180	180
Breite	1525	Doppelachse	v h	Garantierte Anhängelast gebremst		240
Höhe	1400	Spurweite	v 1280 h 1247	Garantierte Anhängelast ungebremst		-
Ueberhang	s	Spurweite	v h	Garantiertes Gesamtzuggewicht		-
	v	Spurweite	v h	Geprüfte Anhängelast		240
	h	Spurkreis Ø	l 9700 r 9700	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		123 km/h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				Höchstgeschwindigkeit gemessen		- km/h
				maximal zulässige Dachlast		50 kg

Ausrüstung §)

Fernlichter	CR	od.	HCR	(E)			
Abblendlichter	CR	od.	HCR	(E)			
Standlichter	A			(E)			
Schlusslichter	R-S1			(E)			
Bremslichter	R-S1			(E)			
Richtungsblinker	v	1	(E)	s	h	2a	(E)
Rückstrahler	v			s	h	I	(E)
Markierlichter	v			s	h		
Zusätzliche Lichter							
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat §)						
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage						
Warnvorrichtungen	KLAXON e2 813 CH 5 0701 02 oder andere homologierte Modelle						

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen			
Marke und Typ	R E N A U L T R 1221 - 5			
Typenscheinnummer	CH	0677 02		
Karosserie	Limousine			
Plätze	total	5	vorn	2
Leergewicht	730	Treibstoff	B	
Nutzlast		Steuer-PS	4,30	
Gesamtgewicht	1080	Hubraum	845	

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschemessung nach BAV: Vorbeifahrt 44,8 km/h, M2, iA 4,125 = 79dB/A
- ** Abgasprüfung : nach Reglement EWG 77/102 bestanden; kein Genehmigungszeichen erforderlich
- + Reifenvariante Felgen : 145 SR 13, Tragkraft pro Achse 610 kg bei 1,7 bar, V/max. 180 km/h
: 4.00 B x 13, Stahl, Originalspurweite
: 4.50 B x 13, Stahl, Originalspurweite
: 4.50 B x 13, Leichtmetall, Marken DUNLOP od. AMIL, Spurweiten v = 1286, h = 1253 mm
- § Ausrüstung : wenn keine spezielle Nummernschild-Halterung (Ausführung Schweiz) vorhanden, muss das Kontrollschild hinten in unterer Vertiefung an der Heckklappe anliegend montiert sein (Glühlampen der Kontrollschildbeleuchtung 2 x 10 W)

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Nutzlast des Dachrostes maximal 50 kg (Code 102)

Ort und Datum der Prüfung

Paris-Lardy, 19.- 23.2.1979

Eidg. Typenprüfstelle